



Fondazione  
**Möbius**  
Lugano

# Premio Möbius Multimedia Lugano 2018

Premio istituito dalla Città di Lugano e dalla Radiotelevisione Svizzera nel 1997 in collaborazione con il Prix Möbius International. Con il patrocinio della Fondazione Möbius Lugano per lo sviluppo della cultura digitale.

## Ventiduesima edizione

**Lugano** LAC (sala 1), Piazza Luini  
5 – 6 ottobre **2018**

Entrata Libera

**Presentazioni, Dibattiti, Conferenze, Concorsi e Simposio**

Con Massimo Bray, Gualtiero Carraro, Moreno Celio, Alessandro Curioni, Luca de Biase, Pippo Gianoni, Andreas Kipar, Bruno Oberle, Alessio Petralli, Gino Roncaglia, Fabrizio Venerandi

[www.moebiuslugano.ch](http://www.moebiuslugano.ch)



# Venerdì 5 ottobre 2018

---

17.30 - 18.00

**Amici del Möbius presentano il loro stand informativo nell'atrio della Sala 1 del LAC:**

Città di Lugano, RSI, Cantone Ticino, Coop Cultura, Fondazione Agire, SUPSI

---

18.00 - 19.15

Alessandro Curioni, Bruno Oberle

**Tecnologie digitali al servizio dell'ambiente**

In relazione al tema del Möbius 2018 "Digitale e ambiente", che verrà ripreso nel Simposio di sabato, si inizia con un dibattito a due voci autorevoli. Esso vedrà quali protagonisti Alessandro Curioni, direttore del Centro di ricerca IBM di Rüschlikon (Zurigo) e Bruno Oberle, professore di economia verde (professor "of Green Economy and Resource Governance") al Politecnico federale di Losanna e già direttore dell'Ufficio federale dell'ambiente dal 2005 al 2015.

Riusciranno le tecnologie a salvare l'ambiente o rischiamo di essere sopraffatti sia da nuove tecnologie che ci stanno sfuggendo di mano sia da un'evoluzione ambientale che sta diventando sempre più delicata? Quali sono i veri problemi e quali le possibili soluzioni?

---

19.15 - 19.30

Gino Roncaglia, umanista informatico

**L'anno digitale 2018 in sintesi.  
Schede di esperienze avanzate**

# Sabato 6 ottobre 2018

---

9.30 - 10.30

## Grand Prix Möbius Suisse

L'innovazione svizzera di qualità per il digitale e l'ambiente

In collaborazione con la Fondazione AGIRE

I tre prodotti di qualità finalisti:

- **ASAR - Radar ad apertura sintetica e metodologia di misura per il monitoraggio di frane, pendii scoscesi e manufatti**, Muttoni e Beffa SA
- **Beepro - Sistema remoto che permette all'apicoltore di monitorare lo stato di un'arnia e di sorvegliare le proprie api**, Bitcrib
- **Next Park - Cercare parcheggio e trovarlo facilmente**, Nextpark

---

Pausa

10.45 - 11.45

## Grand Prix Möbius editoria in transizione

Il prodotto di qualità innovativo - Area linguistica italiana

### Verso quale editoria mutante?

L'editoria tradizionale è in difficoltà. Si intravedono alcune strade, ma l'incertezza predomina. Bisogna cambiare, ma come dare valore a trasformazioni così radicali? Con spirito fattivo il Premio Möbius per l'editoria in lingua italiana non propone quest'anno il classico concorso e assegna unicamente una menzione speciale, per lasciare spazio ad approfondite riflessioni verso nuovi percorsi editoriali, con lo scopo di istituire a partire dal 2019 un nuovo premio per un'"editoria mutante". Tre specialisti di straordinaria esperienza valutano la dirimpante evoluzione in atto.

Massimo Bray, direttore dell'Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani

Gino Roncaglia, umanista informatico, Università degli Studi della Tuscia

Gualtiero Carraro, imprenditore digitale, Carraro LAB

Alla fine dei tre interventi verrà assegnata una menzione speciale a **Fabrizio Venerandi**, cofondatore della casa editrice **Quintadimpertina**, per le sue "Poesie elettroniche", poesie interattive di cui il pubblico potrà avere un (as)saggio.

---

11.45 - 12.15

### **Möbius Giovani - Comunicazione virale**

In collaborazione con la SUPSI

Studenti del corso di comunicazione visiva della SUPSI presentano le loro narrazioni virali più originali per lanciare in rete le attività del Museo Vincenzo Vela di Ligornetto (Ufficio federale della cultura).

---

Pausa

---

14.30 - 16.30

### **Simposio**

#### **Il digitale nel nostro ecosistema**

---

Alessio Petralli, direttore della Fondazione Möbius Lugano, conduce e anima il simposio

Moreno Celio, già direttore della Divisione dell'ambiente del Cantone Ticino

**Rinascita di un paese alpino. Riqualifica di Airolo in prospettiva digitale**

Andreas Kipar, architetto, cofondatore di LAND (Landscape Architecture Nature Development), Milano

**La cultura digitale del paesaggio. L'arte del rendering dal locale al globale**

Pippo Gianoni, ingegnere forestale e in scienze ambientali, cofondatore di Dionea SA, Locarno

**Capire il paesaggio leggendolo in profondità grazie al digitale evoluto**

Luca De Biase, redattore responsabile di "Nova", l'inserto de "Il Sole 24 Ore" dedicato all'innovazione

**Verso una nuova ecologia dei media**

---

17.00

Premiazione e rinfresco

## Ventiduesima edizione

La Fondazione Möbius Lugano ha per obiettivo otto scopi, contenuti nel proprio statuto:

- 1) assegnare un certo numero di premi Möbius per valorizzare le opere multimediali e crossmediali di qualità;
- 2) organizzare simposi di livello internazionale su temi emergenti di particolare importanza legati alla cultura digitale;
- 3) supportare l'attività museale ed espositiva nel territorio, promuovendo l'incontro tra il digitale e l'arte in relazione ai grandi temi di interesse sociale;
- 4) sostenere l'attività radiotelevisiva nello sviluppo di nuove forme di comunicazione digitali delle attività culturali;
- 5) favorire la rinascita digitale dei giacimenti culturali, con la reimmissione del patrimonio culturale del passato nel presente e nel futuro della società digitale;
- 6) promuovere la lingua e la cultura italiane, in relazione alle altre lingue e culture, valorizzandone gli aspetti più vitali nella Confederazione e nel nuovo contesto globale e digitale;
- 7) considerare con particolare riguardo i bisogni di persone disabili o svantaggiate in relazione alle offerte e alle potenzialità connesse alla cultura digitale;
- 8) adoperarsi con iniziative mirate per attenuare gli effetti negativi del divario digitale (*digital divide*) rispetto a varie forme di esclusione sociale.



**Fondazione Möbius Lugano  
per lo sviluppo della cultura digitale**

Marco Borradori, Presidente  
Guido Albisetti  
Alessio Petralli, Direttore  
Remigio Ratti  
Dario Ferrazzini, Responsabile amministrativo  
KPMG, Ufficio di revisione

**Comitato esecutivo**

Antonio Civile  
Marco Francioli  
Alessio Petralli

**Giuria Grand Prix Möbius editoria in transizione**

Derrick de Kerckhove, Presidente  
Paolo Cattaneo  
Monica Piffaretti  
Gino Roncaglia

**Giuria Gran Prix Möbius Suisse per il digitale  
e l'ambiente**

Paolo Paolini, Presidente  
Luca De Biase  
Roberto Keller  
Gianna Mina



Grafica: Stefano Daverio, Cefarino, Cefarino